

# Panasonic®

## Manuale di istruzioni

### Kit di Comunicazione Protetta

N. modello **WJ-NXS01 / WJ-NXS01W**  
**WJ-NXS04 / WJ-NXS04W**  
**WJ-NXS16 / WJ-NXS16W**  
**WJ-NXS32 / WJ-NXS32W**



Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto,  
si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.

Il numero del modello è abbreviato in alcune descrizioni contenute in questo manuale.

# Indice

---

<b>Introduzione .....</b>	<b>3</b>
Prefazione .....	3
Funzione di sicurezza.....	3
Limitazioni .....	3
Riguardo ai manuali dell'utente.....	4
Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati.....	4
<b>Diagramma delle operazioni .....</b>	<b>5</b>
Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e solo un PC.....	5
Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera.....	5
<b>Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e solo un PC .....</b>	<b>6</b>
Eseguire la configurazione necessaria.....	6
<b>Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera .....</b>	<b>7</b>
Registrazione della licenza.....	7
Eseguire la configurazione necessaria.....	8

# Introduzione

## Prefazione

I Kit di Comunicazione Protetta (WJ-NXS01, WJ-NXS01W, WJ-NXS04, WJ-NXS04W, WJ-NXS16, WJ-NXS16W, WJ-NXS32, WJ-NXS32W) (di seguito, prodotto) sono kit concessi in licenza per utilizzare la funzione di sicurezza\* del registratore su disco di rete venduto separatamente (WJ-NX400K, WJ-NX300K, WJ-NX200K) (di seguito, registratore). La registrazione della licenza nel registratore consente la comunicazione protetta tra il registratore e un personal computer (di seguito, PC) o tra il registratore e una telecamera di rete (di seguito, telecamera).

Ciascun Kit di Comunicazione Protetta consente al seguente numero di telecamere di essere registrate. Conformemente al numero di telecamere, registrare una combinazione idonea di Kit di Comunicazione Protetta.

WJ-NXS01, WJ-NXS01W	WJ-NXS04, WJ-NXS04W	WJ-NXS16, WJ-NXS16W	WJ-NXS32, WJ-NXS32W
1 telecamera	4 telecamere	16 telecamere	32 telecamere

\* Funzione di sicurezza: Comunicazione SSL che utilizza un certificato elettronico (un sistema di comunicazione crittografata)

Il Kit di Comunicazione Protetta consiste di una "Activation Key Card" con "MPR ID" e un "Activation Key No." scritti sulla stesso.

## Funzione di sicurezza

Il prodotto fornisce funzioni di sicurezza tra "il registratore e il PC" e tra "il registratore e una telecamera".

### Funzione di sicurezza tra il registratore e un PC

- La comunicazione SSL viene utilizzata per la comunicazione tra il registratore e il PC.
  - \* La funzione di sicurezza tra il registratore e il PC è disponibile senza la registrazione della licenza.

### Funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera

- La comunicazione SSL viene utilizzata per la comunicazione tra il registratore e la telecamera.
- Essa consente all'immagine da registrare di essere crittografata e trasmessa dalla telecamera. L'immagine sarà decrittografata una volta riprodotta.
  - Mostra l'immagine live crittografata della telecamera.
  - Riproduce l'immagine registrata e crittografata.
  - Esporta l'immagine registrata e crittografata su un supporto esterno.

## Limitazioni

Le seguenti limitazioni operative vengono applicate quando viene registrata la licenza di comunicazione protetta.

- Se una telecamera impostata per la crittografia dati viene visualizzata sui schermata a 4 o più del monitor principale o secondario, la sua immagine in diretta viene ridotta.
  - I frame vengono visualizzati solo per le immagini H.264/H.265 e l'immagine viene ridotta a 1 ips per l'immagine JPEG.
- La velocità di riproduzione può rallentare. L'audio può interrompersi se l'immagine viene riprodotta con l'audio.

### Riguardo ai manuali dell'utente

Il presente documento spiega la registrazione della licenza del prodotto nel registratore e le configurazioni necessarie prima di iniziare l'utilizzo. Si prega di leggere il manuale di istruzioni del proprio registratore quando si utilizza questo prodotto in quanto si presume che sarà utilizzato dopo la registrazione con il registratore.

Il presente documento utilizza foto di schermo di WJ-NX400K come esempio.

Adobe® Reader® è necessario per leggere i file PDF sul CD-ROM fornito. Se Adobe® Reader® non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Adobe® Reader® dal sito web di Adobe ed installarlo.

### Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati

- Adobe, Acrobat Reader e Reader sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti d'America e/o negli altri paesi.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica citati in questo testo sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

# Diagramma delle operazioni

## Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e solo un PC

**1** Eseguire la configurazione necessaria  
☞ Pagina 6



Inizio dell'utilizzo

**1** Configurare il collegamento per la comunicazione con il PC.

## Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera

**1** Ottenimento della licenza (Registration Key)  
☞ Activation Key Card



**2** Registrazione della licenza  
(Registration Key)  
☞ Pagina 7



**3** Eseguire la configurazione necessaria  
☞ Pagina 8



Inizio dell'utilizzo

**1** Ottenere la "Registration Key" seguendo le istruzioni sulla "Activation Key Card" del prodotto.

**2** Registrare la "Registration Key" ottenuta nella procedura **1** nel registratore.

**3** Configurare il collegamento e la crittografia dati per comunicare con la telecamera.

# Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e solo un PC

## Eseguire la configurazione necessaria

### ■ Configurare la funzione di sicurezza tra il registratore e il PC

Configurare il collegamento tra il registratore e il PC.

#### Nota:

- La registrazione della licenza per il Kit di Comunicazione Protetta non è richiesta per l'impostazione della sicurezza tra il registratore e il PC.

#### Passaggio 1

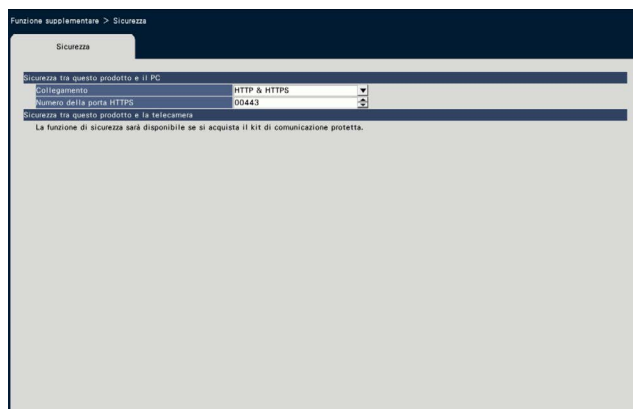
Accensione del tuo registratore.

#### Passaggio 2

Cliccare sul pulsante [Configurazione] nella parte in alto a destra della schermata di comando sul monitor principale.  
→ Verrà visualizzata la schermata di configurazione.

#### Passaggio 3

Cliccare su [Funzione supplementare] di [Configurazione avanzata] sul menu di configurazione.  
→ Verrà visualizzata la schermata [Sicurezza].



#### [Collegamento]

Configurare il collegamento tra il registratore e il PC.

HTTP & HTTPS

: Sono disponibili i collegamenti HTTP e HTTPS.

HTTPS

: È disponibile solamente il collegamento HTTPS.

**Regolazione predefinita:** HTTP & HTTPS

#### Nota:

- Quando è impostato l'HTTPS, la funzione di port forwarding non è in funzione.

#### [Numero della porta HTTPS]

Indica il numero della porta HTTPS usata dal registratore sulla comunicazione SSL con il PC.

1 - 65535

**Regolazione predefinita:** 443

#### Nota:

- Quando viene cambiato il numero della porta HTTPS, la comunicazione potrebbe essere disabilitata a causa delle impostazioni di rete. In questo caso, chiedere aiuto all'amministratore della rete.
- I numeri di porta seguenti ed i numeri di porta utilizzati per la porta HTTP, per la porta FTP, per la configurazione dell'allarme della porta di ricezione e per il inoltramento di una porta non sono disponibili.  
20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 79, 105, 110, 123, 161, 162, 546, 547, 995, 10001, 10002, 10003, 10004, 10005, 10006, 10007, 50000 - 50255

# Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera

Per usare la funzione di sicurezza, la licenza del prodotto (Registration Key) deve essere registrata nel proprio registratore. Solamente gli utenti come gli amministratori o gli utenti autorizzati possono registrare la "Registration Key".

## IMPORTANTE:

- Registrare per prima cosa la "Registration Key" del registratore stesso.
- Un PC o un telefono cellulare con accesso a Internet è necessario per acquisire la "Registration Key".

## Registrazione della licenza

### Passaggio 1

Ottenere la "Registration Key" seguendo la "Activation Key Card" del prodotto. Far riferimento alla "Activation Key Card" per ulteriori informazioni.

### Passaggio 2

Accensione del tuo registratore.

### Passaggio 3

Cliccare sul pulsante [Configurazione] nella parte in alto a destra della schermata di comando sul monitor principale.  
→ Verrà visualizzata la schermata di configurazione.

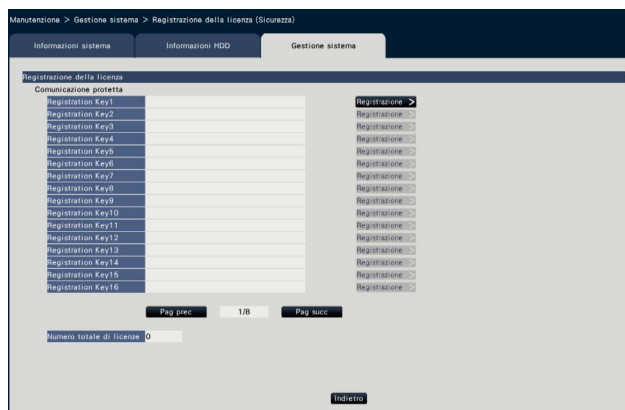
### Passaggio 4

Cliccare [Configurazione avanzata] - [Manutenzione] - scheda [Gestione sistema] sul menu di configurazione.  
→ Verrà visualizzata la schermata [Gestione sistema].



### Passaggio 5

Cliccare il pulsante [Configurazione >] della "Registrazione della licenza (Sicurezza)" sotto la voce "Funzioni per la manutenzione".  
→ Verrà visualizzata la schermata registraz. licenza (Sicurezza).



### Passaggio 6

Cliccare il pulsante [Registrazione >] della "Registration Key" sotto la voce "Comunicazione protetta".  
→ Verrà visualizzata la schermata "Inserimento della Registration key".  
Inserire la "Registration Key" ottenuta nel campo "Registration Key" utilizzando la tastiera su schermo e cliccare il pulsante [Registrazione].  
→ La schermata "Inserimento della Registration key" ritornerà alla schermata di registrazione della licenza.  
Quando si registrano più licenze, ripetere le procedure summenzionate (Cliccare il pulsante [Registrazione >] di "Registration Key" sotto la voce "Comunicazione protetta").

## Nota:

- Se venisse visualizzato un messaggio di errore, inserire nuovamente la "Registration Key" idonea.
- Il numero totale di licenza viene visualizzato nel campo "Numero totale di licenze".

## Eeguire la configurazione necessaria

### ■ Configurazione della sicurezza tra il registratore e la telecamera

Configurare il collegamento tra il registratore e la telecamera e la crittografia dati.

#### Nota:

- Le configurazioni della sicurezza individuali sono disponibili per il numero totale di telecamere visualizzate nel campo "Numero totale di licenze".
- Una licenza consente le configurazioni del "Collegamento" e della "Crittografia dati" per una telecamera.
- Una licenza è necessaria per configurare o il "Collegamento" o solamente la "Crittografia dati".

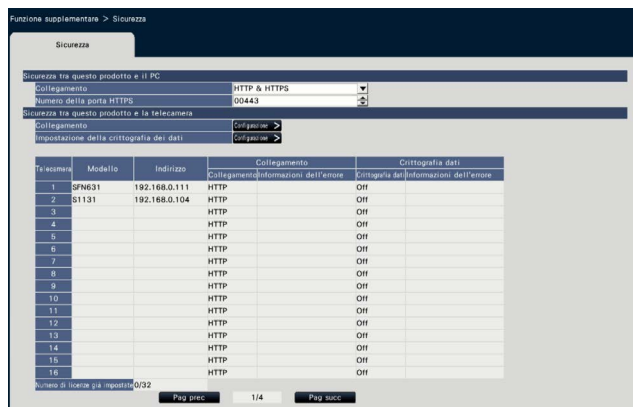
### Configurazioni del collegamento

#### Passaggio 1

Cliccare sul pulsante [Configurazione] nella parte in alto a destra della schermata di comando sul monitor principale.  
→ Verrà visualizzata la schermata di configurazione.

#### Passaggio 2

Cliccare su [Funzione supplementare] di [Configurazione avanzata] sul menu di configurazione.  
→ Verrà visualizzata la schermata [Sicurezza].



#### Nota:

- La configurazione degli elementi della "Sicurezza tra questo prodotto e la telecamera" sarà visualizzata non appena la licenza del Kit di Comunicazione Protetta viene registrata.

#### Passaggio 3

Cliccare il pulsante [Configurazione >] del "Collegamento".  
→ Sarà visualizzata la schermata per la configurazione del collegamento.



#### [Collegamento]

Configurare il collegamento tra il registratore e la telecamera.  
HTTP: È disponibile solamente il collegamento HTTP.  
HTTPS: È disponibile solamente il collegamento HTTPS.

**Regolazione predefinita:** HTTP

#### Nota:

- Quando la telecamera non è supportata dalla SSL, le caselle di spunta del HTTPS e della trasmissione della configurazione non possono essere selezionate.

#### [Porta No.]

Indica il numero della porta HTTPS usata dal registratore sulla comunicazione SSL con il PC.

1 - 65535

**Regolazione predefinita:** 443

#### [Trasmissione della configurazione]

Selezionare una telecamera alla quale deve essere inviata la configurazione. Spuntare una telecamera alla quale si desidera inviare il collegamento configurato.

#### [Numero di licenze già impostate]

Il numero totale di licenze che può essere configurato e il numero di licenze configurate vengono visualizzate nel modo seguente.

aaa / bbbb

aaa : Numero di licenze già impostate

bbbb: Il numero totale di licenze registrate sulla schermata della registraz. licenza (Sicurezza)



# Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera (continua)

## Configurazione della crittografia dati

### Passaggio 1

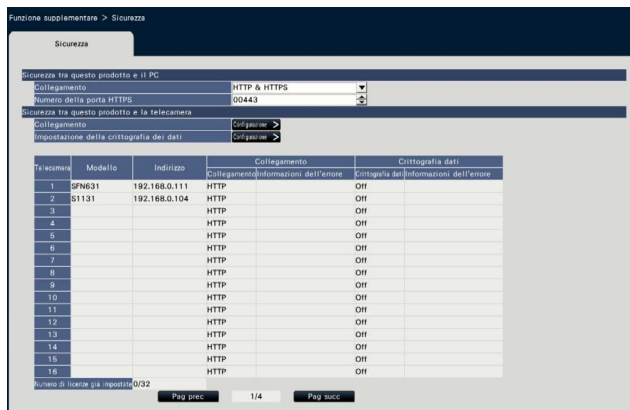
Cliccare sul pulsante [Configurazione] nella parte in alto a destra della schermata di comando sul monitor principale.

→ Verrà visualizzata la schermata di configurazione.

### Passaggio 2

Cliccare su [Funzione supplementare] di [Configurazione avanzata] sul menu di configurazione.

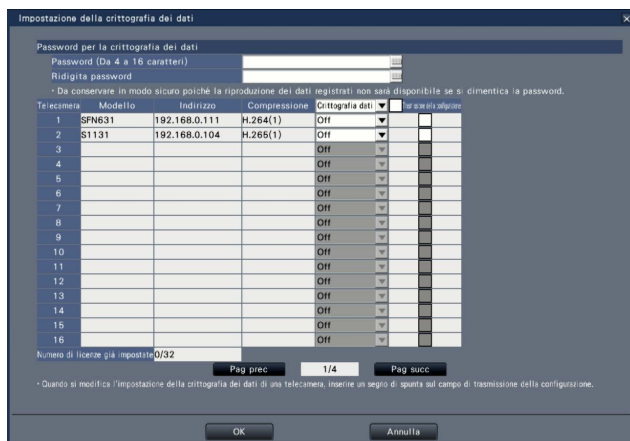
→ Verrà visualizzata la schermata [Sicurezza].



### Passaggio 3

Cliccare il pulsante [Configurazione >] della "Impostazione della crittografia dei dati".

→ Verrà visualizzata la schermata dell'impostazione della crittografia dei dati.



### ■ Password per la crittografia dei dati [Password (da 4 a 16 caratteri)]

Immettere una password per la crittografia dei dati per configurare la telecamera usando la tastiera su schermo.

Impostare la password con simboli alfanumerici e da 4 a 16 caratteri (inclusi).

#### Nota:

- Se la crittografia dati non viene utilizzata per niente, allora non occorre impostare la password.

### [Ridigita password]

Ridigitare la password che è stata digitata nel campo "Password (da 4 a 16 caratteri)" per confermarla.

### [Compressione]

Visualizza la compressione dei dati dell'immagine che devono essere crittografati.

#### Nota:

- Le telecamere la cui compressione dell'immagine è impostata su H.265(1), H.264(1) o MJPEG per utilizzare la crittografia dati. Se la compressione dell'immagine è impostata su H.265(3), H.265(4), H.264(3) o H.264(4), il registratore non può comunicare con la telecamera. Se la compressione dell'immagine è impostata su MJPEG, alcune telecamere possono non supportare la crittografia dati.

### [Crittografia dati]

Crittografa i dati tra il registratore e la telecamera.

Off: Non utilizzare la crittografia dati

On: Utilizza la crittografia dati

**Regolazione predefinita:** Off

#### Nota:

- Quando la telecamera non è supportata dalla crittografia dati, le caselle di spunta della crittografia dati e della trasmissione della configurazione non possono essere selezionate.

### [Trasmissione della configurazione]

Selezionare una telecamera alla quale deve essere inviata la configurazione. Spuntare una telecamera alla quale si desidera inviare la crittografia dati configurata.

### [Numero di licenze già impostate]

Il numero totale di licenze che può essere configurato e il numero di licenze configurate vengono visualizzate nel modo seguente.

aaa / bbbb

aaa : Numero di licenze già impostate

bbbb: Il numero totale di licenze registrate sulla schermata della registraz. licenza (Sicurezza)

## Utilizzare la funzione di sicurezza tra il registratore e una telecamera (continua)

### IMPORTANTE:

- I dati dalle telecamere la cui crittografia dati è impostata su "On" verranno crittografati.
- I dati vengono decrittografati automaticamente utilizzando una password per la crittografia dati attualmente impostata per il registratore durante la visualizzazione dell'immagine in diretta e la riproduzione.
- Se la password per la crittografia dati viene cambiata durante il funzionamento, le immagini registrate prima del cambiamento della password non verranno riprodotte (errore di decrittazione). Il monitor principale mostra la schermata nera (con un segno a forma di chiave)\* invece dell'immagine. Il browser web ed il software di visualizzazione mostrano la schermata nera invece dell'immagine.

\* La schermata nera può non contenere il segno a forma di chiave.

Si prega di effettuare la seguente operazione per proseguire con la riproduzione.

Riproduzione con l'utilizzo del monitor principale

- ① Tenendo premuto il tasto sinistro del mouse sulla schermata nera (con il segno a forma di chiave) viene visualizzata una schermata per l'inserimento di una password per decrittare l'immagine.
- ② Inserire una password per la crittografia dati impostata nella registrazione dell'immagine che si desidera visualizzare.
  - La password può essere inserita sull'immagine in diretta e sull'immagine riprodotta.
  - Se la password per la crittografia dati è già stata cambiata più volte, inserire la password ogni volta tramite l'operazione di cui sopra.

Riproduzione con l'utilizzo del browser web

- ① Se si verifica un errore di decrittazione, verrà visualizzata una schermata per l'inserimento di una password.
- ② Inserire una password per la crittografia dati impostata nella registrazione dell'immagine che si desidera visualizzare.
  - La password può essere inserita sull'immagine in diretta e sull'immagine riprodotta. La password è necessaria per ogni telecamera visualizzata.
  - Se la password per la crittografia dati è già stata cambiata più volte, inserire la password ogni volta tramite l'operazione di cui sopra.

Riproduzione con l'utilizzo del software visualizzatore

- ① Se si verifica un errore di decrittazione, verrà visualizzata una schermata per l'inserimento di una password.

② Inserire una password per la crittografia dati impostata nella registrazione dell'immagine che si desidera visualizzare.  
Se viene inserita una password errata, ripetere l'operazione dal principio.

- La password per la crittografia dati inserita per proseguire con la riproduzione non sovrascrive quella dell'attuale registrazione.
- La password non può essere inserita sull'immagine visualizzata sulla schermata della miniatura, le schermate di impostazione per il timeline e per modificare la posizione di visualizzazione della telecamera, la schermata di ricerca VMD e la schermata di registrazione della telecamera.

**Panasonic Corporation**  
<http://www.panasonic.com>

Panasonic Corporation  
Osaka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany